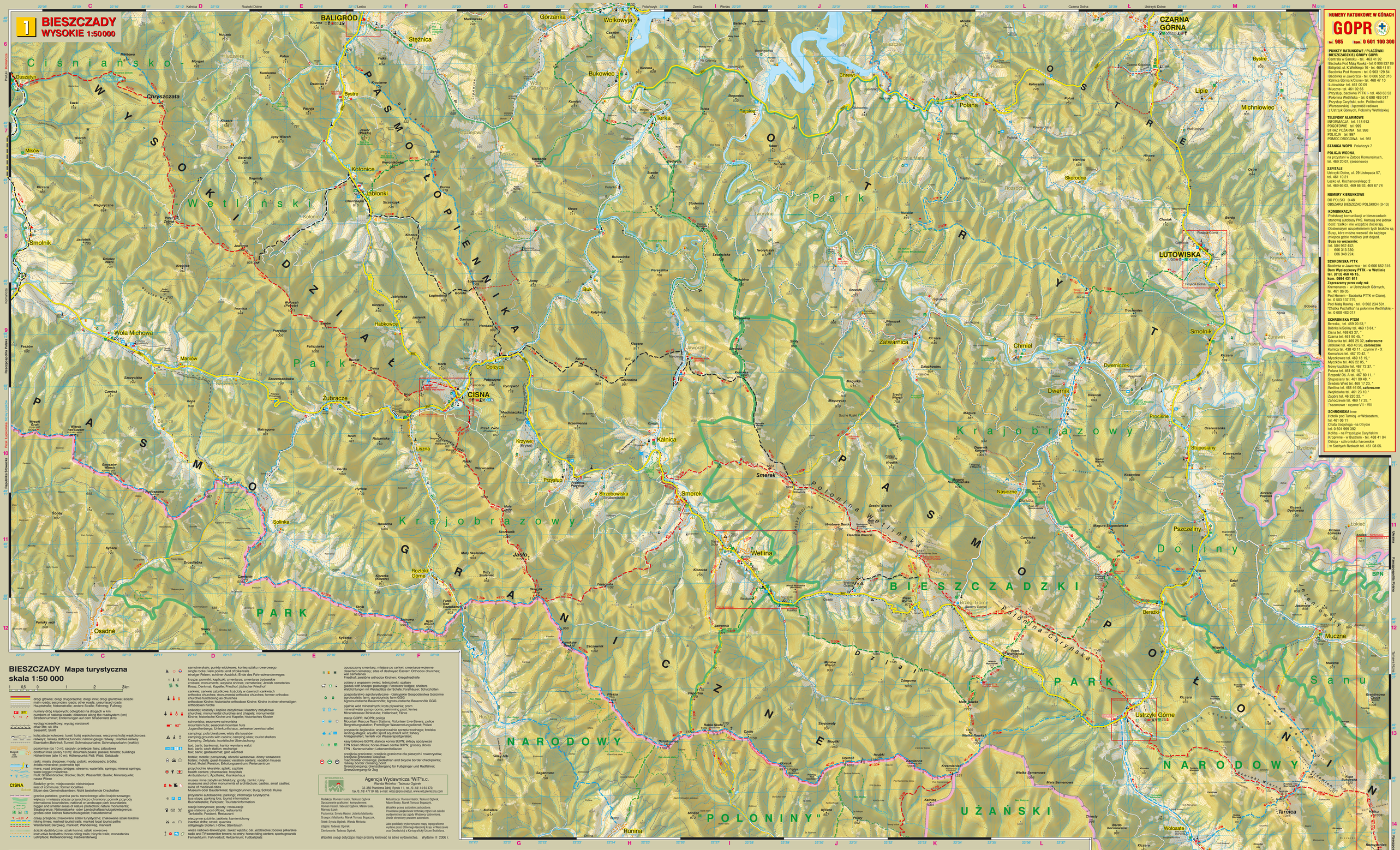
1 BIESZCZADY WYSOKIE 1:50000



NUMERY RATUNKOWE W GÓRACH

GOPR

tel. 985 kom. 0 601 100 300

PUNKTY RATUNKOWE / PLACÓWKI BIESZCZADZKIEJ GRUPY GOPR
Centrala w Sanoku - tel. 463 41 92
Baciowka Pod Małą Rawką - tel. 0 906 837 89
Baligród, ul. K.Wielkiego 16 - tel. 468 41 91
Baciowka Pod Honem - tel. 0 903 129 84
Baciówka w Jaworzcu - tel. 0 606 552 316
Kalnica Górna k/Cisnej- tel. 468 47 10
Lutowiska- tel. 461 00 09
Muczne- tel. 461 02 65
Przysłup, baciówka PTTK :- tel. 468 63 53
Pokonina Wetlińska - tel. 0 698 483 017
Przysłup Carytński, schr. Politechniki Warszawskiej- łączność radiowa z Ustrzyk Górnych, Połoniny Wetlińskiej

TELEFONY ALARMOWE
INFORMACJA tel. 118 913
POGOTOWIE tel. 999
STRAŻ POŻARNA tel. 998
POLICJA tel. 997
POMOC DROGOWA tel. 981

STANICA WOPR Polańczyk 7

POLICJA WODNA,
na przystani w Zatoce Komunalnych, tel. 469 20 07, (sezonowo)

SZPITALE
Ustrzyki Dolne, ul. 29 Listopada 57, tel. 461 10 21
Lesko ul. Kochanowskiego 2 tel. 469 66 03, 469 66 93, 469 67 74

NUMERY KIERUNKOWE
DO POLSKI 0-48
OBSZARU BIESZCZAD POLSKICH (0-13)

KOMUNIKACJA
Podstawą komunikacji w bieszczadach stanowią autobusy PKS. Kursują one jednak dość rzadko i nie wszędzie docierają. Doskonałym uzupełnieniem tych braków są Busy, które można wezwać do każdego miejsca gdzie możliwy jest dojazd.
Busy na wezwanie:
tel. 504 962 452;
606 313 330;
606 348 224;

SCHRONISKA PTTK
Baciówka w Jaworzcu - tel. 0 606 552 316
Dom Wycieczkowy PTTK - w Wetlinie tel.. (013) 468 46 15, kom. 0694 431 611
Zapraszamy przez cały rok
Kremenaros - w Ustrzykach Górnych, tel. 461 06 05.
Pod Honem - Baciówka PTTK w Cisnej, tel. 0 903 137 279.
Pod Małą Rawką - tel. 0 502 234 501.
"Chatka Puchatka" na połoninie Wetlińskiej - tel. 0 608 483 017

SCHRONISKA PTSM
Bereczki, tel. 469 20 53, *
Bóbrka k/Soliny tel. 469 18 61, *
Ciesa tel. 468 63 27, *
Czarna tel. 461 90 45, *
Górzanka tel. 469 25 32, **całoroczne**
Jabłonki tel. 468 40 26, **całoroczne**
Kalnica tel. 438 43 11, czynne V - X
Koniaków tel. 467 70 42, *
Myczkowce tel. 469 18 19, *
Myczków tel. 469 22 05, *
Nowy Łupków tel. 467 72 37, *
Polana tel. 461 90 10, *
Rzepedź Oś. A tel. 467 80 11, *
Stuposiany tel. 461 00 48, *
Średnia Wieś tel. 469 17 20, *
Wetlina tel. 468 46 06, **całoroczne**
Wojtowka tel. 461 23 10, *
Zagórz tel. 46 220 22, *
Zahoczewie tel. 469 17 28, *
* sezonowe - czynne VII - VIII

SCHRONISKA inne
Hotelik pod Tarnicą -w Wołosatem, tel. 461 06 11
Chata Socjologa -na Otrycie tel. 0 601 999 392
Koliba - na Przysłupie Carytńskim
Kropowe - w Bystrem - tel. 468 41 04
Ostoja - schronisko harcerskie - w Suchych Rzekach tel. 461 08 05.

BIESZCZADY Mapa turystyczna
skala 1:50 000

1 0,5 0 1 2 3km

drogi główne; drogi drugorzędne; drogi inne; drogi gruntowe; ścieżki
main roads; secondary roads; other roads; unsurfaced roads
Hauptstraße; Nebenstraße; andere Straße; Fahrweg; Fußweg

numery dróg krajowych; odległość na drogach w km
numbers of national roads; distances along the roadsystem (km)
Straßennummer; Entfernungen auf dem Straßennetz (km)

wyciąg krzesełkowy; wyciąg narciarski
chair lifts; ski lifts
Sessellift; Skilift

kolej;stacje kolejowe; tunel; kolej wąskotorowa; nieczynna kolej wąskotorowa
railways; railway stations;tunnels; narrow-gauge railway ; inactive railway
Eisenbahn;Bahnhof; Tunnel; Schmalspurbahn; Schmalspurbahn (inaktiv)

poziominice (co 10 m); szczyty; przełęcze; siejy; zabudowa
contour lines (every 10 m); mountain peaks; passes; forests; buildings
Höhenlinien (alle 10 m); Höhenpunkt; Paß; Wald; Gebäude

rzeki; mosty drogowe; mosty; potoki; wodospady; źródła;
źródła mineralne; podmokłe łąki
rivers; road bridges; bridges; streams; waterfalls; springs; mineral springs;
water-logged meadows
Fluß; Straßenbrücke; Brücke; Bach; Wasserfall; Quelle; Mineralquelle;
nasse Wiese

CISNA Siedziby gmin; miejscowości nieistniejące
seat of commune; former localities
Sitzen des Gemeindeamtes; Nicht bestehende Ortschaften

granica państwowa; granica parku narodowego albo krajobrazowego;
większy i mniejszy obszar przyrodniczo chroniony; pomnik przyrody
international boundaries; national or landscape park boundaries;
bigger and smaller areas of nature protection; nature monuments;
Staatsgrenze; Nationalparks- oder Landschaftsschutzgebietsgrenze;
großes oder kleines Naturschutzgebiet; Naturdenkmal

czasy przejścia; znakowane szlaki turystyczne; znakowane szlaki lokalne
hiking times; marked tourist trails; marked local tourist paths
Wanderzeit; Bergweg; markiert; Wanderweg; markiert

ścieżki dydaktyczne; sztaki konne; sztaki rowerowe
instructive footpaths; horse-riding trails; bicycle trails; monasteries
Lehrpfade; Reiwanderweg; Radwanderweg

samotne skały; punkty widokowe; koniec szlaku rowerowego
single rocks; view points; end of bike trails
einziger Felsen; schöner Ausblick; Ende des Fahrradwanderweges

krzyże; pomniki; kapliczki; cmentarze; cmentarze żydowskie
crosses; monuments; wayside shrines; cemeteries; Jewish cemeteries
Kreuz; Denkmal; Kapelle; Friedhof; Jüdischer Friedhof

cerkwie; cerkwie zabytkowe; kościoły w dawnych cerkwiach
orthodox churches; monumental orthodox churches; former orthodox churches functioning as churches
orthodoxe Kirche; historische orthodoxe Kirche; Kirche in einer ehemaligen orthodoxen Kirche

kościoły; kościoły i kaplice zabytkowe; klasztory zabytkowe
churches; monumental churches and chapels; monumental
Kirche; historische Kirche und Kapelle; historisches Kloster

schronska; sezonowe schronska
mountain huts; seasonal mountain huts
Jugendherberge; Unterkunftshaus, zeitweise bewirtschaftet

camping; pola biwakowe; wiaty dla turystów
camping grounds with cabins; camping sites; tourist shelters
Camping; Zeltplatz; touristische Überdachung

taxi; bank; bankomat; kantor wymiany walut
taxi; bank; cash station; exchange
taxi; bank; geldautomat; geld wechsel

hotele; motele; pensjonaty, ośrodki wczasowe, domy wczasowe
hotels; motels; guest-houses; vacation centers; vacation houses
Hotel; Motel; Pension; Erholungszentrum; Ferienzentrum

przychodnie lekarskie; apteki; szpitale
health centers; pharmacies; hospitals
Ambulatorium; Apotheke; Krankenhaus

muzea i inne zabytki architektury; grody, zamki; ruiny
museums and other monuments of architecture; castles, small castles; ruins of medieval cities
Museum oder Baudenkmal; Springbrunnen; Burg, Schloß; Ruine

przystanki autobusowe; parkingi; informacja turystyczna
bus stops; parking lots; tourist information
Bushaltestelle; Parkplatz; Touristeninformation

stacje benzynowe; poczty; restauracje
gas stations; post offices; restaurants
Tankstelle; Postamt; Restaurant

nieczynne sztolnie; jaskinie; kamieniołomy
inactive drifts; caves; quarries
stillgelegte Stollen; Höhle; Steinbruch

wieże radiowo-telewizyjne; zakaz wjazdu; obr. jeździeckie; boiska piłkarskie
radio and TV transmitter towers; no entry; horse-riding centers; sports grounds
Fernsehturm; Fahrverbot; Reitzentrum; Fußballplatz

opuszczony cmentarz; miejsce po cerkwi; cmentarze wojenne
deserted cemetery; sites of destroyed Eastern Orthodox churches; war cemeteries
Friedhof; zerstörte orthodox Kirchen; Kriegsfriedhöfe

polany z wypasem owiec; letniczoiski; szałasy
glades with sheepe pasturage; Forresterz lodges; shelters
Waldichtungen mit Weideplätze der Schafe; Forsthäuser; Schutzhütten

gospodarstwo agroturystyczne - Galicyjskie Gospodarstwa Gościnne
agrotouristic farm; agrotouristic farm GGG
Agrotouristische Bauernhöfe; Agrotouristisches Bauernhöfe GGG

pijalnie wód mineralnych; kryta pływalnia; prom
mineral water pump rooms; swimming pool; ferries
Mineralwasser-Trinkstuben; Hallenbad; Fähre

stacje GOPR; WOPR; policja
Mountain Rescue Team Stations; Volunteer Live-Savers; police
Bergrettungsstation; Freiwilliger Wasserrettungsdienst; Polizei

przystanie żeglarskie; wypożyczalnie sprzętu wodnego; lowiska
landing-stages; aquatic sport equitment rent; fishery
Anlegestellen; Verleih von Wassersportgeräten;

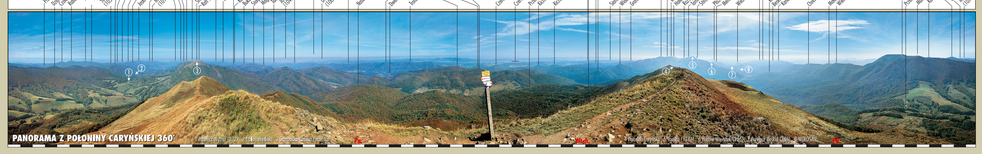
kasy biletowe BdPN; stanica konna BdPN; sklepy spożywcze
TPN ticket offices; horse-drawn centre BdPN; grocery stores
TPN - Kartenschalter; Lebensmittelladen

przejścia graniczne, przejścia graniczne dla pieszych i rowerzystów;
przejście graniczne kolejowe
road frontier crossings; pedestrian and bicycle border checkpoints;
railway border crossing point
Grenzübergang; Grenzübergang für Fußgänger und Radfahrer;
Grenzübergang für Zug

WYDAWNICZA "WIT"
Agencja Wydawnicza "WIT"s.c.
Wanda Mrówka - Tadeusz Ogórek
33-350 Piwniczna Zdrój Bysak 11, tel./fl. 18/ 44 64 470,
fax./fl. 18/ 477 84 66, e-mail: witsc@pro.onet.pl, www.witpiwniczna.com

Redakcja: Roman Hasior, Tadeusz Ogórek
Opracowanie graficzne i kompozycja: Roman Hasior, Tadeusz Ogórek, Marek Sula, Mariusz Lizoń
Pozioznice: Sylwia Hasior, Jolanta Matlańska, Grzegorz Matlański, Marek Tomasz Bogoczyk,
Tekst: Sylwia Ogórek, Wanda Mrówka
Zdjęcia: Tadeusz Ogórek
Ciemowanie: Tadeusz Ogórek,
Aktualizacja: Roman Hasior, Tadeusz Ogórek, Adam Bosiy, Marek Tomasz Bogoczyk,

Wszelkie prawa autorskie zastrzeżone.
Powielania jakąkolwiek techniką części lub całości wydawnictwa bez zgody Wydawcy zabraniamy.
Zwede chronimy prawem autorskim.

Jako podkłady wykorzystano mapy topograficzne wydane przez Głównego Geodetę Kraju w Warszawie oraz Geodezyjną a Kartograficzną Ukraiński Bratislava.

Wszelkie uwagi dotyczące mapy prosimy kierować na adres wydawnictwa. Wydanie II 2006 r.